



BAUER Group

FOR A GREEN WORLD

Communiqué de presse

Voitsberg, 2. mois 2012

Bauer, un partenaire de confiance pour les installations de biogaz

La qualité de transformation et la performance caractérisent les composants du groupe Bauer

Le biogaz est le carburant qui ouvre la voie vers un futur énergétique vert. Grâce à cette production écologique d'énergie, il est possible d'atteindre le tournant pour une utilisation durable des ressources de la terre. La société Bauer de Voitsberg en Styrie livre le matériel nécessaire: ses composants pour les installations à biogaz assurent un déroulement sans problème et efficace de la production d'électricité et de chaleur.

« C'est la qualité des détails qui fait le succès d'un système global » explique le directeur des ventes du groupe Bauer, Heimo Wiesinger. Si une simple pièce tombe en panne, la production de biogaz risque d'être immobilisée. « Pour l'éviter, je conseille de commander tous les composants au même endroit afin de disposer de pièces parfaitement adaptées les unes aux autres » explique **Monsieur Wiesinger**. Le groupe d'entreprises Bauer propose des solutions pour toutes les étapes du processus, de la gestion de substrat à l'exploitation des résidus. Les installations technologiques peuvent ainsi avoir recours à un équipement complet auprès d'un partenaire disposant d'une longue expérience.

Solutions spécifiques au client au sein du groupe

La société Eckart, qui fait partie du groupe Bauer, propose ainsi avec ses automates d'alimentation BioDos (**Incorporateur**) des solutions idéales spécifiques aux clients pour l'addition supplémentaire de matières solides telles que le maïs, l'herbe ou les déchets bio dans le fermenteur. Les coenzymes sont transportées manuellement ou entièrement automatiquement à partir d'un bac de base au revêtement spécial d'une taille allant de 10 à 120 m². Un engrenage planétaire à rendement élevé mis au point par Eckart garantit une faible consommation électrique avec un couple élevé si nécessaire. Sécurité de fonctionnement idéale même en cas d'exigences les plus dures comme lors de journées d'hiver froides. « La société Eckart se concentre depuis 20 ans sur l'alimentation

d'installations à biogaz et dispose de ce fait d'une expérience immense dans la construction de tels **incorporeurs** - conteneurs » explique Wiesinger.

Mélangeur à moteur submersibles : la classe d'efficacité la plus élevée et une consommation électrique des plus faibles

Un mélange le plus homogène possible dans l'installation est capital pour de nombreux exploitants pour obtenir un bon rendement de biogaz. Grâce à la force de mélange énorme du mélangeur à moteur submersible MSXH de Bauer, les médias visqueux tels que le lisier ou l'ensilage de maïs peuvent être mélangés à la perfection. Un réglage simple permet de travailler verticalement et horizontalement, ainsi que de lever et d'abaisser le mélangeur. Avec son produit, Bauer a dans sa gamme un mélangeur dans la plus haute classe d'efficacité avec la plus faible consommation électrique. Ce rendement extrêmement élevé peut être atteint grâce à un engrenage planétaire spécial. La sécurité revêt également une importance capitale chez Bauer : des sondes préviennent en cas de fuites pouvant avoir des conséquences indésirables sur la biologie du fermenteur. La protection contre les explosions n'est naturellement pas oubliée dans le travail avec le biogaz.

Pompes à vis hélicoïdale excentrique (à colimaçon) : une construction innovatrice permet une puissance maximale

Les pompes dans et autour du fermenteur rencontrent des conditions de travail particulièrement difficiles. Elles doivent venir à bout de médias de consistance différente tout en fournissant la performance constante souhaitée. La nouvelle génération de pompes à vis hélicoïdale excentrique Helix (**pompe à colimaçon**) de BSA est particulièrement bien adaptée à une utilisation dans le secteur du biogaz. Leur rotor creux à fonctionnement souple est fabriqué dans l'entreprise dans un processus spécial unique et est absolument résistant à la rupture. Grâce à la construction robuste et innovatrice, des performances sortant de l'ordinaire de 5,5 à 11 kW, des hauteurs de refoulement maximales de 30 à 60 mètres et une capacité de transport de 15 bis 60 m³/h sont possibles avec une longévité bien plus longue.

Autre transformation importante

Même après le déversement du média hors du fermenteur, Bauer demeure un partenaire idéal pour de nombreux exploitants d'installations à biogaz : des pompes à moteur submersibles comme la FAN CSPH de Bauer sont par exemple utilisées pour l'homogénéisation du dépôt définitif. Heimo Wiesinger explique : « Nous avons intégré ici un nouveau dispositif de coupe qui est réglable et facile à échanger. » L'utilisation d'acier chromé de qualité supérieure rallonge la durée de vie de manière considérable et réduit les coûts d'exploitation. Grâce aux séparateurs de Bauer et de FAN, les sous-produits peuvent être amenés à leur teneur en substance sèche optimale. Grâce au débit élevé, de très bons

résultats peuvent être rapidement obtenus. La matière séparée peut ensuite être vendue comme matière première pour terreau, ou bien comme matière utilisée comme **litière de haute qualité** dans l'élevage animal et apporte à l'exploitant de l'installation une amélioration de la marge sur coût variable. Les produits de la maison Bauer sont également utilisés pour la transformation du lisier de biogaz : la citerne polyester avec une capacité de réservoir de 10500 à 24000 litres brille par son déversement puissant tout en épargnant parallèlement le sol grâce à son faible poids propre. « Les composants de biogaz du groupe d'entreprises Bauer permettent aux professionnels une qualité de travail et une rentabilité élevées » explique Wiesinger.

Brèves informations sur le groupe Bauer :

Depuis sa création en 1930 déjà, l'activité principale du groupe Bauer dont le siège est situé à Voitsberg, en Styrie, est la technique du lisier et de l'irrigation. Si les pompes à lisier et à eau d'égout marquèrent les débuts de l'entreprise, cette dernière réussit à acquérir pour la première fois déjà en 1947 une position importante à l'international dans la technique d'irrigation grâce à l'accouplement à fermeture à levier breveté Bauer, portant le nom du fondateur de l'entreprise Rudolf Bauer. De nos jours, l'entreprise se dirige de plus en plus en direction de la biotechnologie (par ex. le traitement des eaux usées agricoles ou les installations à biogaz) et se concentre principalement sur les trois secteurs d'activités suivants: gestion de l'irrigation, des déchets et énergétique.

Bauer est le leader technologique mondial pour les systèmes d'irrigation : plus de 1,5 millions d'hectares sont ainsi irrigués dans le monde entier. Le domaine du lisier et de l'environnement est un autre facteur principal du chiffre d'affaires et représente 50% du chiffre d'affaires global. Le groupe Bauer livre aujourd'hui dans plus de 80 pays à l'international. Avec quelques 500 collaborateurs dans le monde entier, un chiffre d'affaires de 179 millions d'euros a pu être réalisé durant l'exercice 2010/2011. La part de l'exportation est de 95 pourcent. Les principaux marchés sont l'Allemagne, la France, l'espace CEE, la Chine, les Etats-Unis, l'Amérique du sud et l'Australie.

20 entreprises réparties dans le monde entier appartiennent actuellement au groupe Bauer.

La palette de produits

- ◆ Différents systèmes d'irrigation
 - systèmes linéaires et à pivot entièrement automatiques tels que Centerstar, Centerliner, Linestar
 - machines d'irrigation comme Rainstar, Duostar, Rainboy ou ProRain
 - irrigation classique comme les systèmes à tuyaux et les installations Solid Set
- ◆ Transport de lisier (citerne à lisier) Traitement innovateur du lisier comme homogénéiser, mixer, pomper, séparer, composter et épandre
- ◆ Tubes et raccords de tuyauterie
- ◆ Epuration des eaux usées et technique de séparation pour l'industrie du papier et alimentaire
- ◆ Installations à biogaz
- ◆ BRU Bedding Recovery Unit

Services Internet

- ◆ Configuration de toutes les machines possible sur Internet
- ◆ Commande de toutes les pièces détachées possible sur Internet

Autres informations : www.bauer-at.com

Contact presse :

Presse Bauer Group, c/o Melzer PR Group, A-1010 Vienne, Tél.: +43/1/526 89 08-0,
E-mail: office@melzer-pr.com, Web: www.melzer-pr.com